

# **SEMINAIRE de TRADUCTION LITTERAIRE**

## **du suédois vers le français**

**dirigé par Elena Balzamo**

**aura lieu à la Bibliothèque Nordique,  
département spécialisé de la Bibliothèque Ste-Geneviève  
(6 rue Valette, 75005 Paris)**

**en collaboration avec le Swedish Arts Council et le Centre Culturel Suédois**

### **Objectifs :**

- aborder différents types de traduction littéraire : prose ancienne et moderne, poésie, théâtre, littérature populaire, littérature de jeunesse ;
- effectuer un travail commun, tantôt sur le même texte, tantôt en discutant à tour de rôle du travail individuel de chacun ;
- examiner les traductions existantes de telle ou telle œuvre ;
- faire venir des invités (traducteurs, éditeurs, auteurs) dont les interventions porteraient également sur la traduction.

**Périodicité et durée des séances :** des rencontres mensuelles de 4 à 5h (avec une pause), fréquence définitive à déterminer ultérieurement.

**Première séance : samedi, le 7 juin 2008 à 11h.**

Le séminaire est ouvert à tous ceux qui désirent y prendre part, dans la limite des places disponibles (l'inscription est gratuite).

**Contact :** Bruno Sagna [Bruno.Sagna@univ-paris1.fr](mailto:Bruno.Sagna@univ-paris1.fr)

Elena Balzamo [elena.balzamo@gmail.com](mailto:elena.balzamo@gmail.com)